



Naite ah fa nei mi na si le atu ah zeitin na in-tuar ning si ti kha theih kan duh ko. Tuchun i na in-tuar mi lawng silo in, aliam cia ni 7 chung i na in-tuar ning he a neih bik mi aphi pawng i kuang(box) te kha zah(tick) ding ah kan in nawl. Zoh chunh ding ah mah hi ka in phit piak.

Ka rah I nuam ko:

- Asi, a zungzal in
- A si, can tam deuh ah
- Aih, asi tawn lemlo
- Aih, asi bal lo

Hihi a sullam cu, "Aluancia zarh chungah, caan tamdeuh cu ka rak inuam ko" tinak a si.

**1. Nihchuak a simi lei in thil ka hmuu hna caah ka ni
kho tawn ko:**

- Ka rak si tluk peng khan si ko
- Mah tluk cun ka si ti lo
- Si nemmam ti hlah
- Asi bak ti lo

2. Thil hna hi hmailei nuamnak beisei in ka cuanh:

- Ka si tawn ning khan si ko
- Ka si tawn mi nak in a tlawm deuh
- Ka si tawn mi nak in tlawm tuk lehpekk
- Si nem mam lo

**3. Thil tlam a tlin lo tikah, a herh lo in keimah le
keimah sual kaa phaw tawn:**

- Asi, caan tam deuh ah
- Asi achel can ah
- Asi tawn lemloh
- Aih, asi bel loh

4. Sullam nei lo in lau le thinphaan ka hmang tawn:

- Aih, asi bel loh
- Asi har ngai
- Aw, achel can ah
- Aw, asi lengmang ko

5. Sullanei lo in ttih le thla-phang in ka um tawn:

- Asi, a tam ngai tawn
- Asi, acaan can ah
- Aih, tamtuk lem loh
- Aih, asibal lo

6. Lungretheihnak ka lu tiang a phan tawn:

- Asi, can tamdeuh cu ka rak tuar kho tawn lo
- Asi, achel caan ahcun ka rak tuar kho tawn lo
- Aih, caan tamdeuh cu ka rak tuar khawh ko
- Aih, ka rak tuar khawh ngai ko

**7. Lung retheituk ruangah, I hngilhkhawhlo tiang in ka
um tawn:**

- Asi, caan tam deuh cu
- Asi, a chel caan ah
- Atu le tu asilo
- Aih, asi bal lo

8. Ngaihchia le lungrawk in ka um tawn:

- si, caan tam deuh cu
- Asi, atu le tu
- Atu le tu asilo
- Aih, asi bal lo

9. Lung lawmhlo tuk ruangah ka rak ttap tawn:

- Asi, caan tam deuh cu
- Asi, atu le tu
- A caan, caan tete lawngah
- Aih, asi bal lo

**10. Keimah le keimah tuahhmawh duhnak lungthin a rak
chuak:**

- Asi, atu le tu si pah ko
- Achel caan ah
- Asi bal theng lo
- Aih, asi bal lo

Completed by _____ Date _____ / _____
(initials) Total Score: _____ / 30 Total Score for Question 10: _____ / 3

© 1987 The Royal College of Psychiatrists. Cox, J.L., Holden, J.M., & Sagovsky, R. (1987). Detection of postnatal depression. Development of the 10-item Edinburgh Postnatal Depression Scale. British Journal of Psychiatry, 150, 782-786.